

**دراسة تحليلية نقدية لتدريس مبحث الفعل من خلال كتاب
القواعد المقرر للسنة السابعة من التعليم الأساسي**

صلحة مكي

مركز البحوث العلمية والتقنية لترقية اللغة العربية

الملخص

يتعرض هذا المقال لدراسة وتحليل الطريقة التي عرض بها مبحث الفعل في كتاب القواعد المقرر لتلاميذ بداية الطور الثالث من التعليم الأساسي. وهذا من خلال الحديث عن المنهجية المقترنة لتقديم الدروس، سواء فيما يتعلق بالنصوص المعتمدة، القاعدة المستبطنة، عدد التدريبات، محتواها وأنواعها إلى جانب النظرية اللغوية التي ترتكز عليها هذه الطريقة.

الكلمات المفاتيح : الفعل - الطريقة - تحليل - الكتاب المدرسي - تقويم - القواعد.

Résumé

Nous avons traité et analysé dans cet article la présentation des formes verbales et leurs contenus dans le manuel scolaire de grammaire, destiné aux élèves de septième année fondamentale. Notre travail consiste en une analyse critique de la méthode utilisée dans le livre, à savoir, les textes, les formules grammaticales, les types d'exercices ainsi que leur contenu et nombre et la théorie sur laquelle est fondée cette méthode.

Mots-clés : Verbe - méthode - analyse - manuel de grammaire - évaluation - grammaire.

Abstract

In this paper, we have dealt with the presentation of the verb in the handbook of grammar used in the seventh year in the algerian school. This work consists in a critical analysis of the method used in this textbook, that is to say, the texts, the grammatical rules, the different types of exercises with their contents and number, in addition to the linguistic theory on which this method is based.

Keywords : the verb - the method - analysis - grammar handbook - evaluation - grammar.

المقدمة

يعتبر الكتاب المدرسي أداة أساسية في عمليتي التعلم والتعليم، لها مكانتها الخاصة في المنهج الدراسي لما تتوفره من مساعدة للمتعلم على عملية التعلم، وللمعلم على تحضير عمله التدريسي وتعزيز التعلم وثبت المعلومات. وبهذا فهو عنصر جوهرى في العملية التعليمية لا يمكن الاستغناء عنه. إلا أن الكتاب المدرسي، على أهميته، لا يزال عاجزاً عن تحقيق الفوائد المتغيرة منه نظراً لعدم توفر بعض الخصائص والشروط المعاينة فيه. وسنحاول في هذا المقال الحديث عن بعضها، من خلال نقد وتحليل طريقة تبليغ بحث الفعل في كتاب قواعد المقرر للسنة السابعة أساسى بغية الوصول إلى جوانب القصور الموجودة فيها.

1 - الإشكالية

على الرغم من الأهمية التي يحظى بها بحث الفعل في كتاب قواعد اللغة العربية للسنة السابعة من التعليم الأساسي؛ باحتواه على أهم المسائل الصرفية والنحوية المتعلقة بالفعل إلا أنَّ الكثير من التلاميذ لم يستفيدوا مما درسوه بحيث يبقون عاجزين عن تطبيق ما تعلموه من قواعد نتيجة عدم استيعابهم لما يقدم لهم؛ مما يؤدي بهم إلى ارتكاب أخطاء صرفية ونحوية كثيرة ترتبط أغلبها بالمواضيع المدرستة، وهذا رغم ما درسوه من قواعد لتصونهم من ذلك (١).

2 - الفرضيات

إن الإشكالية تدفعنا إلى طرح بعض الفرضيات التي يمكن أن تقدم لنا الحل مع تلمس ما يعانيه بحث الفعل من مظاهر الضعف، ويمكن حصرها في ما يلى:

(١) ينظر: البحث الذي قدمناه (دراسة تحليلية تقويمية لطريقة تدريس اللفظة الفعلية في السنة السابعة من التعليم الأساسي واقتراح البديل بالاعتماد على مبادئ المدرسة الخليلية الحديثة)، رسالة ماجستير في اللسانيات التعليمية، إشراف: الأستاذ عبد الرحمن الحاج صالح، الدكتور صالح بلعيد، المدرسة العليا للأساتذة في الآداب والعلوم الإنسانية، الجزائر: فيفري 2002 .

2-1- التحديد غير الإجرائي للفعل الذي يقدمه الكتاب المدرسي، وهو نابع عن مؤلفات المتأخرین من النّحاء وبعيد عن تناوله البنوي والصّوری الذي خصّه به النّحاء العرب المتقدمون أمثال الخليل وسيبویه الذين اعتمدوا الحدّ الرّسمی الذي يحدّد العناصر اللغوية بالخصائص التي تدخل عليها. فاللّاّمید لم يتمّلّموا الفعل على أنه بناء في موضع محدّد، تقتربن به عناصر محدّدة لازمة له، وهي بدورها في مواضع معينة على حسب ما تقتضيه مقاييس اللغة؛ وهذا ما جعل دروس الفعل المقدّمة لهم غامضة وصعبة، ونتيجة لهذا فإن الأخطاء التي يرتكبونها لا تزال راسخة في كتاباتهم يقعون فيها بصفة دائمة.

2-2- طريقة عرض مبحث الفعل في الكتاب المقرر التي تقوم على تلقين وتحفيظ القواعد وتقديمها في شكلها الاصطلاحي النّظري فقط دون إعطاء أهمية كبيرة لاستعمال اللغة كأداة تبليغ وتواصل في شتى الأغراض والمقامات. مع أن المقصود من تعليم اللسان هو إكساب المتعلم القدرة العملية لا النّظرية على إجراء القواعد، وهذا لا سبب إلى تحصيله بحفظ تلك القواعد.

2-3 - التوزيع العشوائي لمبحث الفعل في الكتاب المدرسي وهو الخاضع للّتصور التقليدي الذي تميّز به منهج النّحاء العرب المتأخرین والذي يعتمد على النّظرية التصنيفية للوحدات اللغوية بعيداً عن النّظرية البنوية التّقريبة التي يقوم عليها النّحو العربي الأصيل. وكما نعلم فإن لترتيب العناصر اللغوية والتدرج في تقديمها للمتعلم أهمية كبيرة في تبسيط أو تسهيل فهمها.

2-4- نوعية التدريبات المبرمجة في الكتاب المقرر الذي يركّز على نوع واحد من التمارين؛ ألا وهي التمارين التقييمية كتمارين الإعراب والتعيين، مع أنها تهدف إلى توظيف القاعدة التي عرضت في الدرس، واختبار مدى استيعاب التّلميذ لها نظرياً وليس عملياً.

3- طريقة عرض مبحث الفعل في الكتاب المدرسي: نقد وتحليل

3-1- طريقة توزيع مبحث الفعل في الكتاب المقرر

بعد اطلاعنا على الموضوعات المخصصة لمبحث الفعل في كتاب القواعد يمكن أن نسجل الملاحظات التالية:

1- التباين الجزئي بين ما احتواه الكتاب وما قرره البرنامج، فلم يرد في البرنامج بعض موضوعات الكتاب، بينما اشتمل البرنامج على موضوعات أخرى استغنى عنها الكتاب.

2- انعدام التكامل والتلاحق فيما بين الموضوعات الموجودة في ثابتا الكتاب. فالأخصائيون في تعليم اللغات يلحّون على أن المعلومات الجديدة يجب عرضها مع الخبرات السابقة عن طريق ربط الصّلة بينها حتى يتسعى للتلاميذ استيعابها ذلك لأن "الخلط في التبويب من أسباب ضعف الطّلاب؛ لما فيه من الخلط بين المسائل المتباينة حيناً، أو تمزيق المسائل المتّحدة في عدة مواطن حيناً آخر" (2).

3- أغلب الدروس طبعت بالتكليف الشديد وحشد المعلومات، ومما يزيد من حدة الأمر تقديم هذه الدروس في حصة واحدة تشمل قراءة النص، والشرح والتحليل، بالإضافة إلى استبطاط القاعدة وإجراء التمارين المتنوعة، خاصة إذا علمنا أن لقواعد اللغة العربية ساعة واحدة في الأسبوع، فهل تكفي هذه الساعة لتقديم الدرس بكل خطواته من قراءة النص، وشرح معناه، واستنتاج القاعدة مع التدريب عليها؟ فالمختصون في تعليم اللغات يقترحون "ألا يتناول الدرس الواحد إلا عدداً محدوداً جداً من العناصر اللغوية، مفردات كانت أو صيغاً إفرادية وتركيبية" (3) حتى يتفادى حشد ذاكرة المتعلم بالمعلومات النظرية التي يستحيل عليه إدراكها في ظرف زمني قصير.

(2) عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، مصر: 1975، دار المعارف، ص 116.

(3) عبد الرحمن الحاج صالح، "أثر اللسانيات في النهوض بمستوى مدرسي اللغة العربية"، مجلة اللسانيات، جامعة الجزائر، معهد العلوم اللسانية والصوتية: 74 - 1973، العدد 4، ص 68 - 69.

3-2- النصوص

ونعني بها النصوص التي يرتكز عليها استبطان القاعدة. ومن فرائعتنا التحليلية النقدية لها تبين لنا ما يلي:

1- معظم موضوعاتها ذات طابع أدبي وتراثي، وتناول مواضيع بعيدة عما يدور في محیط التلميذ؛ فلا يوجد نص أخذ أو سجل من الحياة اليومية للتلاميذ مع أن "النصوص والأمثلة والتدريبات التي يتفاعل معها الناشئة في دروس النحو تسهم في عملية اكتساب اللغة، فإذا كانت الأمثلة والنصوص تتطرق من خبرات الناشئة وتستثير اهتماماتهم، وتلبي حاجاتهم أسهمت في جذبهم إليها، والاستفادة من أساليبها ومضمونها، وإذا كانت بعيدة عن اهتماماتهم، ولا تلبي رغباتهم وحاجاتهم، ولا تستثير دوافعهم انعكس ذلك كله على إقبال الناشئة إليها والاستفادة منها" ⁽⁴⁾.

2- الظاهرة النحوية أو الصرفية المقصودة لا تبرز في هذه النصوص بعلامات معينة من شأنها أن تبعث على التشويق وأن تلفت انتباه التلاميذ إلى الغرض العلمي داخل النص كالكتابة البارزة والتأطير أو الكتابة الملوثة، وغيرها مما يساهم في توضيح المفاهيم وتقريبها إلى ذهان التلاميذ، إلى جانب جذبها لاهتماماتهم، زيادة على أنها تقلل من جفاف المادة النحوية وتبسطها.

3- عدم الانسجام بين المادة النصية المعتمدة لاستخراج القاعدة بكتاب القواعد والمادة النصية بكتاب القراءة، على الرغم من أن البرنامج قائم على أساس نظام الوحدة التعليمية. فنجاح العملية التعليمية، كما تؤكد المناهج التربوية المعاصرة، "مرهون بمدى التكامل الوظيفي بين مختلف وحداتها وأنشطتها الجزئية" ⁽⁵⁾.

4- عدم انسجام النصوص فيما بينها من حيث الطول والقصر ومن حيث الصعوبة والسهولة، كما أن هناك نصوصاً طويلة مما يجعل المدرس يقضي معظم وقته

⁽⁴⁾ محمود أحمد السيد، تطوير مناهج تعليم القواعد النحوية وأساليب التعبير في مراحل التعليم العام في الوطن العربي. تونس: 1987، مطبعة المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ص 123.

⁽⁵⁾ المعهد التربوي الوطني، "تحليل الانسجام في برنامج اللغة العربية للتطور الثالث من التعليم الأساسي"، المجلة الجزائرية للتربية، الجزائر: 1996، العدد 5، ص 156.

في مناقشتها وشرح مفرداتها العویصة، فيكون ذلك على حساب التطبيق ويضيّع الغرض الأصلي من هذه الـدروس.

5- النصوص غير موثقة توثيقا علميا كاملا، وإنما يكتفى فيها بذكر المؤلف أو المصدر.

وبناء على ما قيل سابقا نقدم المثال التالي:

قرطبة في التاريخ لعلى الجارم

في يوم من أيام الربيع، رقت فيه أنفاس الربيع، وجملت أفقه أصوات الأصيل؛ ظهرت قرطبة أم قرى الأندلس، وحولها البساتين والخمائـل التي أضاءـتها بقایـا الشـمس التي انكسرـت أشـعتـها على الأـغـصـان، فبـدت كـأنـها صـورـةـ في إـطـارـ من ذـهـبـ، تـشـرـحـ لـهـاـ النـفـوسـ، وـتـسـلـذـهاـ العـيـونـ، وـقـدـ انـهـدـرـ تحتـ قـدـمـيهـ الـوـادـيـ الـكـبـيرـ نـقـيـاـ صـافـيـاـ، وـاسـتـيقـتـ فيـهـ السـفـنـ تـرـفـ كالـحـمـائـمـ، وـانـطـلـقـ الـمـلـاحـوـنـ يـتـاشـدـونـ الأـشـعـارـ الرـفـيقـةـ، وـيـتـغـنـونـ بـأـهـازـيجـ الـنـصـرـ وـالـبـطـولـةـ، وـتـمـدـدـ فوقـ الـنـهـرـ الـجـسـرـ الـعـظـيمـ يـفـاخـرـ بـأـقـواـسـهـ السـبـعةـ عـشـرـ مـاـ بـنـاهـ الـأـوـلـوـنـ. هـذـهـ قـرـطـبـةـ سـنـةـ أـرـبـعـمـائـةـ وـثـلـاثـةـ وـعـشـرـيـنـ تـأـمـلـهـاـ فـشـاهـدـ صـفـحةـ عـجـزـ الـخـطـوبـ عـنـ مـحـوـ سـطـورـهـاـ، وـأـمـلاـضـاحـكـاـ لـمـ تـبـكـهـ الـلـيـالـيـ الـعـوـابـسـ، وـصـوـتاـ مـجـلـجـلـاـ لـمـ تـخـفـتـهـ رـعـودـ الـأـحـدـاثـ الـجـسـامـ.

فالنصوص هي أهم وسيلة تربوية تعليمية بحيث إنـهاـ تـزوـدـ التـلمـيـذـ بالأـمـثلـةـ، وبـفـضـلـهـاـ يـتـمـ التـوـصـلـ إـلـىـ اـسـتـبـاطـ الـقـاعـدـةـ. وبـمـاـ أـنـهاـ تـؤـدـيـ هـذـاـ الدـورـ الإـيجـابـيـ فيـ الـعـلـمـيـةـ التـعـلـيمـيـةـ يـجـبـ أنـ يـرـاعـيـ فـيـ اـخـتـيـارـهـاـ بـعـضـ الـمـقـايـيسـ كـأنـ تـرـتـبـتـ بـمـوـاـفـعـ الـحـيـاةـ الـمـعـيـشـةـ وـأـنـ يـجـدـ فـيـهـاـ التـلـمـيـذـ لـغـةـ مـسـتـعـملـةـ وـمـشـتـرـكـةـ، وـأـنـ لاـ تـكـوـنـ مـكـتـوـبـةـ بـلـغـةـ خـاصـةـ أوـ بـأـسـلـوبـ مـتـمـيـزـ، وـأـنـ تـكـوـنـ قـصـيـرـةـ حـتـىـ لـاـ يـقـضـيـ الـمـعـلـمـ مـعـظـمـ الـوقـتـ الـمـخـصـصـ لـلـدـرـسـ فـيـ شـرـحـهـاـ فـيـضـيـعـ الـغـرـضـ الـأـصـلـيـ مـنـ دـرـسـ الـقـوـاعـدـ؛ لـأـنـهـ لـنـ يـبـقـىـ بـعـدـ ذـلـكـ وـقـتـ كـافـ لـلـتـرـيـيـاتـ الـتـيـ يـكـتـبـ التـلـمـيـذـ عـنـ طـرـيـقـهـ آـلـيـاتـ الـاسـتـعـالـ الـلـغـوـيـ الصـحـيحـ.

3-3- القاعدة

تكتسي التعريفات أهمية كبيرة في درس القواعد لأنها هي التي تخول لللهميذ اكتساب القاعدة والإتيان بتراكيب جديدة تماشيا معها، ولهذا ينبغي اختيار كيفية ناجعة لعرضها وتبليغها للتلاميذ كالدقة والوضوح مع تعزيزها بالأمثلة، إلا أن الملاحظات التي خرجنا بها بعد اطلاعنا على القواعد الموضوعة لمبحث الفعل هي:

- 1- صياغة القاعدة على شكل نص دون استعانة بأشكال أو رسوم بيانية في حين أن أحسن الطرق التربوية لتحصيل النحو النظري هي التي تقدم معلوماته وقوانينه على شكل رسوم بيانية بسيطة، يشار فيها إلى العلاقات والعمليات ويفادى بذلك النص المسهب الذي يصعب فهمه.
- 2- غلبة الطابع النظري على نص القاعدة وخلوّه من الأمثلة التموجية.
- 3- تحكم التفسير المعنوي في صوغ الظاهرة اللغوية المدرستة زيادة على غموض نص القاعدة. وكمثال على ما قيل نورد القاعدة التالية:

الكلمة إذا دلت على حدث وزمن معين تسمى فعلًا ماضيا أو مضارعاً أو فعل أمر. يصير الماضي مضارعاً بزيادة حرف هو أحرف المضارعة في أوله. يتحول المضارع إلى أمر بحذف حرف المضارع فقط والنطق بالباقي مجزوماً، أو بزيادة همزة وصل مضمومة أو مكسورة، أو بزيادة همزة قطع مفتوحة.

في هذا التعريف تم التركيز على أحرف المضارعة التي تزاد على أصل الماضي ليتحول إلى مضارع؛ مما قد يوقع التلاميذ في أغلاط كثيرة ذلك لأن حروف المضارعة ليست هي العameda في الحصول على فعل مضارع لأنها قد نجد أفعالاً ماضية تبدأ بالهمزة مثل "أكل"، وأخرى تبدأ بالباء مثل "تخرج" ... إلخ، لهذا كان ينبغي تحديد المضارع بصفاته المميزة له أي بما يحيط به من القرائن يميناً وشمالاً كل في موضعه الخاص.

4- التدريبات

بعد اطلاعنا على التدريبات المبرمجة لمبحث الفعل في الكتاب المقرر تبيّن لنا ما يلي:

- 1- انعدام الانسجام والتجانس في توزيع التمارين؛ إذ نلاحظ أن هناك دروساً حظيت بعدد كبير من التمارين قد يصل إلى اثنى عشر تمرين وأخرى لم يبرمج لها عدد كافٍ من التمارين.
- 2- لغة التدريبات هي في مستوى لغة النصوص التي يرتكز عليه استبطاقاً ملائمة للدرس؛ وهي اللغة الأدبية البعيدة كل البعد عن اهتمامات التلميذ لأنها غير مرتبطة بمواصفات الحياة التي يعيشها مما هو مألف في عصره ومحيطة، خاصة النصوص والشواهد التراثية القديمة التي تحتاج إلى شرح معناها وفهم مضمونها. إضافة إلى أن جزءاً كبيراً منها يبدو مسماً مخلفاً على تلاميذ هذه السنة، خاصة وأن هناك نصوصاً مطولة وصعبة. ومن المؤكد أن التلميذ لا يتجاوب معها ولا يقبل عليها؛ مما يؤدي به إلى النفور منها، وبالتالي النفور من دروس القواعد.
- 3- غياب التدريبات النموذجية رغم أهميتها.
- 4- تمارين تقليدية من النوع التحليلي التركيبي كتمارين التعيين والإعراب التي تسعى إلى اختبار مدى قدرة التلاميذ على توظيف القاعدة نظرياً وليس عملياً.
- 5- معالجة صعوبات عديدة في التمارين الواحد مما ينافي المبادئ الحديثة في تعليم اللغات التي تقوم على التدرج في عرض المادة اللغوية.
- 6- بعض أنواع التمارين يقدم دون ارتباطه بمضمون الدرس.
- 7- جزء كبير من هذه التمارين غير صالح لتعليم اللغة كوسيلة للتواصل والتبلیغ.
- 8- التدريبات موضوعة للتدريب على الجانب المكتوب من اللغة فقط والذي يتطلب مستوى أعلى من التفكير.
- 9- غياب التمارين البنوية، وهي التدريبات التي تهدف إلى إكساب المتعلم مهارة ما عن طريق التدريب المكثف والمتواصل للبنية المدروسة قصد ترسانتها. ومن مميزاتها

الخاتمة

بعد هذا العرض لطريقة تقديم مبحث الفعل في الكتاب المدرسي يمكن أن نحكم على النظرية اللغوية التي تحكم في وضع هذا المحتوى على أنها نظرية تعليمية ومعيارية بحثة لا ترى لتعليم القواعد إلا هدفا واحدا مسيطرًا على الأهداف الأخرى وهو "تجنب الوقوع في أخطاء القراءة والكتابة والتبديل وصيانة القلم واللسان من هذه الأخطاء" (٨). ولتحقيق هذا الغرض فهي تعتمد على معيار أي على نموذج لغوي معين للتمييز بين الصواب والخطأ في تأدية المتعلمين، وهذا المعيار هو لغة النصوص الأدبية سواء في تقديم الدروس أو في التطبيق. كما أنها تستند إلى النظرة الإفرادية والتصنيفية من خلال تناول الفعل كوحدة منعزلة بتخصيصه بتسمية أو مصطلح وبضبط وتحديد لأحكامه الإعرابية، مبتعدة بذلك عن إحدى الحقائق العلمية التي ثبّتها اللسانيات الحديثة والخاصة باللسان البشري على أنه يستبعد أن يكون عبارة عن لائحة من المفردات ينتمي كل منها إلى قسم خاص، وإنما هو في جوهره نظام ذو بنية. فالمبادئ الأساسية في تعليم الفعل لم تؤخذ عن سببويه كالحدث المنقطع وغير المنقطع، والقرائن المختصة بكل منها كما أنه لم يحدد بالعلامات التي تخصصه وتدخل عليه. وهي نظرية تقدم تحديدات وتعريفات للفعل كوحدة لغوية وفق أساس دلالية بحثة بعيدة عن تناوله البنوي، ويتبيّن هذا من خلال تعريف الفعل على النحو التالي: "كل كلمة تدل على معنى أي حدث حاصل في زمن معين تسمى فعلًا، وهو ثلاثة أقسام: ماض، مضارع، وأمر" (٩). فقد تم تحديد الفعل على أساس تعريفه كقسم يندرج ضمن جنس الكلم، وهذا التحديد يبتعد عن طبيعة تحديد البنوية التقريرية التي خصّه بها نحاة العربية المتقدّمون أمثال سببويه الذي حدد الفعل وفق اعتبارات بنوية محضة، بحسب ما يسبقه من العناصر اللغوية وما يلحقه من حيث الموضع، مثل قد وسوف وغيرها فكان قوله: "...وأما الفعل فأمثلة أخذت من لفظ أحداث الأسماء وبنية لما مضى، ولما

(٨) نفس المرجع، ص 3.

(٩) المعهد التربوي الوطني، كتاب قواعد اللغة العربية للسنة السابعة ابتدائي، ص 24.

يكون ولم يقع، وما هو كائن لم ينقطع⁽¹⁰⁾). فطريقة عرض الفعل ابتعدت عن النظرة العلمية الخاصة باللسان على أنه "ليس أيضاً مجموعة من التحديدات الفلسفية للاسم والفعل أو القواعد المسببة الكثيرة الشواذ، بل نظام من الوحدات يتدخل بعضها في بعض على شكل عجيب وتنقاب فيها بناها في المستوى الواحد، التقابل الذي لولاه لما كانت هناك دلالة"⁽¹¹⁾.

وما يمكن قوله في الأخير هو أن محتوى الفعل في الكتاب المدرسي قد تم تناوله من حيث صيغته الصرفية المجردة وكما هو معروف فإن صيغة الفعل وحدها لا تعطينا نظرة دقيقة عن الزمان، وإهمال مسألة الزمن في الفعل إهمالاً تاماً مع العلم أن "الفعل العربي لا يفصح عن الزمان بصيغته، وإنما يتحصل الزمان في بناء الجملة، فقد تشمل على زيادات تعين الفعل على تحرير zaman في حدود واضحة"⁽¹²⁾. فال فعل يؤدي مفهوم الزمن داخل التركيب بفضل الزوائد المختلفة التي تدخل عليه، فتساهم في إبراز دلالته الزمنية. فواضعو الكتاب "يعالجون الأفعال خارج الإطار الطبيعي لها فينظرون إليها كعناصر لغوية منفردة دالة على أزمنة محدودة جداً، ذلك أنهم يقسمونها تقسياً عقلياً إلى ماضٍ ومضارع دال على حصول عمل في المستقبل معتمدين في ذلك على معطيات صرفية"⁽¹³⁾. ومن هنا يمكن القول بأن واضعي الكتاب اهتموا بالدلالة الزمنية للصيغة الصرفية للفعل مجردة من القرائن، وبمقابل هذا لم يهتموا بدراسة الفعل العربي في الاستعمال. زيادة على هذا فما يمكن أن نستنتجه حول هذه الطريقة المتبعة في الكتاب أنها تركز على التقديم والشرح وليس على الترسیخ والتثبيت كما أنها تسعى إلى تدريب التلاميذ على مهارة الاستنتاج لقواعد والأحكام لا على اكتساب

(10) سبيويه، الكتاب، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، ط١، دار الجبل، بيروت: 1991، ج١، ص 14.

(11) عبد الرحمن الحاج صالح، "أثر اللسانيات في النهوض بمستوى مدرسي اللغة العربية"، مجلة اللسانيات، العدد 4، ص 34.

(12) إبراهيم السامرائي، الفعل زمانه وأبنيته، مطبعة العاني، بغداد: 1966، ص 24.

(13) باني عميري، دراسة تحليلية نقدية لكتاب "المختار في قواعد اللغة العربية" المقرر للسنة الأولى من التعليم المتوسط بالمدرسة الجزائرية (دراسة نظرية وميدانية على ضوء اللسانيات التطبيقية)، رسالة ماجستير، إشراف: الدكتور محمد بلقайд، معهد اللغة والأدب العربي، جامعة الجزائر، جوان: 1983، ص 219 - 220.

المهارة اللغوية عن طريق الممارسة والتكرار. والدليل على هذا أن الكتاب مزود بالترتيب الاستنتاجي للأحكام النحوية والصرفية. ومن الواضح أن هذه الطريقة تتضمن - إن طبقت بحذافيرها - على شيء من الرتابة والملل، من جهة، ومن جهة أخرى لا يمكن تصور طريقة واحدة في دراسة كل الدروس.

الاقتراحات

- 1- ضرورة ملامعة نصوص الكتاب المدرسي من حيث لغتها ومضمونها لواقع التلاميذ الثقافي والاجتماعي على أن تكون نصوصاً عفوية وقصيرة وطبيعية ومن البيئة التي يتفاعل معها التلميذ.
- 2- إغناء النصوص والأمثلة المستخدمة في كتاب القواعد بالصور والوسائل المعينة جذباً لأنظار التلاميذ إلى تقبل المادة واكتسابها.
- 3- إعادة النظر في الدرس اللغوي حتى يكون ثلاثة مبنيين على التمرّس والرياضية لا على التفسير النظري مثلاً اقتراح الأستاذ عبد الرحمن الحاج صالح؛ لأنَّ المعارف والعادات تكتسب عن طريق التدريب والتطبيق وقُلما تكتسب عن طريق السَّماع والمشاهدة.
- 4- تقديم القواعد لا كقوابين محرَّرة تلقن وتحفظ كمادة بل كأنماط ومثل، ويحسن أن يكون هذا عن طريق التمثيل والإبانة التصويرية والشرح البسيطة الأكثر انتظامية على نحو تربوي تعليمي باستعمال الرموز والرسوم البيانية والجداول لأنَّها ترسخ في الذهن أكثر من اللفظ الذي قد يتعرَّض للتدخل والنَّسيان. كما أنها تحمل التلاميذ على اكتشاف القاعدة والمقياس بأنفسهم.
- 5- الاعتماد في تحرير الأنماط النحوية الخاصة بالفعل على نحو الخليل وسيبوه والنَّحاة الأوليين.
- 6- الالتفاء بصعوبة واحدة في كل تدريب لغوي حتى يتمكَّن التلاميذ من إدراك جوانب تلك الصعوبة وتحديدها.
- 7- عرض المادة التعليمية في الكتاب وما تقتضيه من طرائق التعليم بكيفية يسهل معها عمل المعلم والمتعلم، فتساعد الأولى على تحسين طريقة في التعليم وتدرب الثاني

على التكثير المنظم، وذلك يفرض على المؤلف تكييف مادة الكتاب وصوغها بأسلوب يعكس ما توصّلت إليه العلوم التربوية والنفسية من نظريات وتجارب فيما يختص بعمليتي التعلم والتعليم (14).

(14) مجید ابراهيم دمعة و محمد منير مرسي، الكتاب المدرسي ومدى ملائمة لعمليتي التعلم والتعليم، المجلة العربية للبحوث التربوية، تونس: يناير 1983، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، المجلد الثالث العدد الأول، ص 145، 147.

المراجع

- إبراهيم السامرائي، الفعل زمانه وأبنيته، مطبعة العاني، بغداد: 1966.
- باتي عميري، دراسة تحليلية نقدية لكتاب "المختار في قواعد اللغة العربية" المقرر للسنة الأولى من التعليم المتوسط بالمدرسة الجزائرية (دراسة نظرية وميدانية على ضوء اللسانيات التطبيقية)، رسالة ماجستير، إشراف: الدكتور محمد بلقايد، معهد اللغة والأدب العربي، جامعة الجزائر، جوان: 1983.
- صلحة مكي، دراسة تحليلية تقويمية لطريقة تدريس اللفظة الفعلية في السنة السابعة من التعليم الأساسي واقتراح البديل بالاعتماد على مبادئ المدرسة الخليلية الحديثة، رسالة ماجستير في اللسانيات التعليمية، إشراف: الأستاذ عبد الرحمن الحاج صالح، الدكتور صالح بلعيد، المدرسة العليا للأساتذة في الآداب والعلوم الإنسانية، الجزائر: فيفري 2002.
- عبد الرحمن الحاج صالح، "أثر اللسانيات في النهوض بمستوى مدرسي اللغة العربية"، مجلة اللسانيات، جامعة الجزائر، معهد العلوم اللسانية والصوتية: 74 - 1973، العدد 4.
- عبد العليم إبراهيم، الموجه المدرسي للغة العربية، مصر: 1975، دار المعارف.
- المعهد التربوي الوطني، كتاب قواعد اللغة العربية للسنة السابعة أساسى، الجزائر: 1995 - 1996، طبعة جديدة.
- المعهد التربوي الوطني، "تحليل الانسجام في برنامج اللغة العربية للطور الثالث من التعليم الأساسي"، المجلة الجزائرية للتربية، الجزائر: 1996، العدد 5
- مجيد إبراهيم دمعة و محمد منير مرسي، الكتاب المدرسي ومدى ملائمة لعملية التعليم والتعلم، المجلة العربية للبحوث التربوية، تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، المجلد الثالث، العدد الأول، يناير: 1983.
- محمود أحمد السيد، تطوير مناهج تعليم القواعد النحوية وأساليب التعبير في مراحل التعليم العلم في الوطن العربي. تونس: 1987، مطبعة المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم.

François Réquédat, "Exercices structuraux", le français dans le monde 36, (oct. – nov. 1965).